

Correspondence en italien;

Palermo, 24-4-69

Caro Fabrizio,

Nell'Annuario Stangor del 31-32 che possiedo
si legge: "Sibilia dott. Salvatore. Laureato in legge
Esordì nel 1918 red. del "Fronte Interno"; nel 1919 fon-
dò con Rastanis l'"Era Nuova", a Erieste; nel 1921
passò al "Popolo di Erieste", e successivamente al
"Giornale di Roma", al "barriera Italiano", all'"Is-
la" da lui fondata, a "Sicilia Nuova", ~~successivamente~~
~~successivamente~~ redattore capo." Seguono altre no-
tizie che, se ti interessano, potrei darti se mi
chiami al telefono 512598. Io ho chiamato il
260243, ma nel pomeriggio di ieri non rispose
nessuno e stamane, dopo le 9.30, dei bambini
mi dissero che non c'è in casa.

Mi compiacio, ^{stesso} fare più con me che con quel-
la gente che hanno fatto per il Museo Etnografico.
Fui dolente tempo addietro di non aver po-
tuto dare le informazioni desiderate a una
signorina che telefonò a tuo nome, ma io ho
perduto quasi completamente la memoria
e questi giorni poi le mie varie infermità
mi fanno star male.

Ci abbraccio
Tuo Antonio

gringano: credo che il S. debba esser morto; il suo nome non
ignora in un elenco di gringani italiani dell'anno scorso.

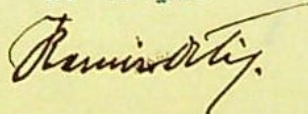
Padova, 28 Marzo 1947.

Caro Signor Falzone,

La ringrazio moltissimo del bel contributo sul BALESCU, poco ma interessantissimo. Ora sappiamo finalmente dove è seppellito : nel cimitero dei Cappuccini. Nella nota a p. 3 rilevo che ella ignora completamente due miei volumi: il MANUALETTO RUMENO e la LETTERATURA ROMENA, il primo pubblicato a MODENA presso la SOCIETÀ TIPOGRAFICA MODENESE, il secondo presso l'editore ANGELO SIGNORELLI di Roma. Nell'uno e nell'altro parlo del BALESCU ed accenno anche ai suoi rapporti col nostro MAZZINI.

Coi migliori saluti ed augurandole buona e felice PASQUA, mi creda

«uo devomo



(RAMIRO ORTIZ)

Palermo 17 marzo 1947

Al chiar.mo prof. RAMIRO ORTIZ
presso l'Università di
P a d o v a

Per suggerimento dell'amico prof. Petru
Iroaie, le spedisco a parte copia di una co=
municazione da me tenuta all'Accademia di
Scienze Lettere ed Arti di Palermo circa il
luogo di morte e di inumazione dello scrittore
Nicola Balcescu.

Sarò lieto di seguire la sua attività
in quanto inerisca le nazioni danubiane, del=
la cui storia mi interessa, e, in tale fiducia,
Le invio distinti saluti.





Ministero della Pubblica Istruzione

UFFICIO DI LEGISLAZIONE
SCOLASTICA COMPARATA

Roma 9. II. '47

Egregio Professore,

La ringrazio vivamente del gentile omaggio
della sua interessante comunicazione alla
Accademia di Scienze, Lettere e Arti di
Palermo, che ho gradito moltissimo -
So con quanto amore Ella si occupa di
questioni dell'Europa danubiana e
sono fiero d'apprendere tanto di potere
seguire la sua produzione!

Non mancherò di farle avere qualche
reazione o alcune pubblicazioni dell'Archivio
e della Biblioteca -

Vi porgo grazie, Egregio Professore, con
rivincute grazie. L'espressione dei miei
migliori ossequi -

Suo Leo Maparino -

Palermo 2 febbraio 1947

Chiar.mo Prof. LEO FAGNINO
via Monti Parioli, 40
R o m a

Il prof. Iroaie mi consiglia di inviarle copia della mia comunicazione all'Accademia di Scienze, Lettere ed Arti di Palermo relativa allo storico e patriotta romeno Nicola Balcescu del quale mi é riuscito documentare la morte avvenuta nella mia città, ed io lo faccio volentieri, pregandola nel contempo, dato che io molto mi occupo della storia delle nazioni danubiane, di volermi tenere al corrente della Sua eventuale produzione scientifica relativa ai suddetti paesi.

Con la maggior stima mi creda

(Gaetano Falzone)

FF

2/12 '54

Chiarissimo Professore,
Poichè ho avuto oggi il bene di
ritrovarmi con Lei e nel comune
sentimento verso un grande e venturoso
figlio della Romania, mi permetto
spingere l'antico opuscolo, devoto
omaggio alla di Lei nobile patria,
in un pari tempo, poichè si dissume
nell'Ordine di Malta, quest'altro,
riassunto di corrispondenze pubblicate
sul "Popolo d'Italia", che l'Ordine
riguarda.

Al piacere di rivederla, cordiali
saluti del suo devoto

Leonor Maurigi

Carissimo Gaetano,
 Ho ricevuto la tua cartolina
 e, ho ieri, l'articolo de ~~Bellezza~~
 A me temo - per tua soddisfazione
 ne è... fiora - venne ricevuto,
 Tradotto e pubblicato nei ~~giornali~~
 Tidiani di Bucarest.
 Un ti potrei fare avere dei rit-
 gli perché hai due le di spizidei
 di censura lo vietano -
 Auguri di buone vacanze
 e alleanza con una cordiale -
 Un tuo affez. Aleni

Spedite: Francesco Crestano
 Fondo/ Malosco
 Villa  Esparmer
 (Val de Sten - Trento)
 REALE ACCADEMIA D'ITALIA



7. 1. 1894 Chur

Caro Falzone, car. prof. Gaetano Falzone
 Vi ringrazio del Vo red. di giornale di Sicilia
 stro saggio su Nicola Via Piero Paparella
 Bonaparte e Vi felicitò
 del ritrovamento, che
 farà molto effetto in
 Romagna. Vi consiglio
Palermo

CARTOLINA POSTALE



Prof. Dr.
Gaetano Falzone

Petralia Lottarea
(Palermo)

L. Galea
Piazzetta di Mayo
12 - Palermo

anzì d'invare il Vostro articolo
agl' indirizzi qui sotto notati.
L'atto d'innunazione contiene un erro-
re che Vi sarà facile di controllare;
perchè il Balaceu è morto di 33 e
non di 31 anni. Poi mi spieghi
auguri e saluti abbracciati

Vostro affez.
Ivan V. Simionescu

Prof. I. Simionescu, Presidente Accademia
Română - Prof. Hulubei, Rettore Uni-
versità - Prof. Ioan Radulescu Pogo-
neanu della R. Università - Ea. prof.
Alexandru Marcu, ministro Propa-
ganda - Ea. prof. Ion Petrovic, mini-
stro Cultura Nazionale - Prof. Elena
Radulescu Pogonaru - Prof. Serban
della R. Università - Tutti in Bucu-
rest.

M. C. P.
in persona all'Istituto di Cul. d. d. Bucu-
rest. Calle Victoriei 196 Bucarest

Roma 27. XII. '96

Chiarissimo Professore

Le reuso grazie cordiali per l'onore fatto
 con la rivista della Revue de l'Europe
 in cui ha fatto unice il luogo di documentazione
 dell'illustrazione europea. - Ma con le sue opere
 che concorre all'affermamento della nostra
 prefazione con quella di Roumania, ed an-
 fissa l'assegnamento del voto di quel Gran-
 de, che assegna all'Italia la missione di
 espandere prepotentemente in mezzo da vi-
 cini e lontanissimi al mondo teutonico ed al
 mondo slavo. - Gratias agimus tibi.

31/1/47

Prof. Guido Arisabile

Caro Giuseppe,

La ringrazio molto per le sue opinioni
 sul Gallesing; sulle cui conclusioni
 per niente smentite, per le sue in-
 jette in avvenire. Contro i quali non
 c'è che una obiezione.

Non le invidio il successo di quella polica-
 stituzionista di - Gallesing e dei suoi
 amici - ma di questi li.

C'è per il Gallesing? Non se ne sa più
 occupati? Vede con facilità (che
 la sua di volontà è una buona)
 fare qualche di buona-
 molti sentiti ragioni per il nuovo
 un. e un altro

Suo

Gi. Arisabile

CARTOLINA POSTALE



LA LOTTERIA ITALIANA
VI FARA' MILIONARI



Chiamisquini

Prof. Gaetano Falzone
via M. Rapisardi 16

Palermo

CARTOLINA POSTALE



Fil.

Gaetano Falzone
Via Rapisardi 16

Palermo

Regia Legazione d'Italia

Bucarest, 9 febbraio 1943.XX

L'Addetto Stampa

N° 1898

Prof.

GAETANO FALZONE

P a l e r m o

Via Mario Rapisardi 16

Dopo varie ricerche sono riuscito a rintracciare l'articolo che Vi interessa. Esso è stato pubblicato dai giornali TIMPUL, CURENTUL e BASARABIA, nel settembre dello scorso anno.

Non ho ancora ricevuto l'estratto del Vostro articolo su Balcescu di cui alla Vostra lettera.

Vi sarò grato se vorrete farmelo pervenire.

Con i migliori saluti

Giuseppe Bruno

GAZIONE D'ITALIA
UFFICIO STAMPA

SERVIZIO SEGNALAZIONI STAMPA

Titolo del quotidiano (o periodico) T I M P U L

22 VIII 1942 - Pag. 4

Titolo dell'articolo _____

A fost descoperită autorizația

SERVIZIO SEGNALAZIONI STAMPA

Titolo del quotidiano (o periodico) _____

C U R E N T U L

Carnetul zilei - 22 VIII 1942 - Pag. 2

Titolo dell'articolo _____

A fost descoperită autorizația de înmormântare a lui Bălcescu

Bine cunoscutul cercetător italian în domeniul culturii române Gaetano Falzone publică în „Europa fascista” dela Roma un senzațional articol cu privire la Nicolae Bălcescu, în cuprinsul căruia citează autorizația de înmormântare a marelui nostru scriitor și patriot. Reproducem din acest însemnat articol:

„Că Nicolae Bălcescu a murit la Palermo nu mai încăpea nici o îndoială. Acum se poate afirma cu precizie și că el a fost înhumat la Convento dei Cappuccini în groapa comună. Cercetările noastre în arhiva acestui așezământ au fost rodnice, astfel putem prezenta aci documentul care ne dă această certitudine. Numele lui Bălcescu nu este numai notat în registrul cadavrelor primite, și astfel ne-a fost cu putință să descoperim autorizația sa de înmormântare. Pentru că până acum acest document n'a fost publicat, îl reproducem aci, gândindu-ne la cât interes vom stârni în rândurile fraților noștri români:

„Orașul Palermo. Secția Sf. Agata. Autorizație de înmormântare. Anul o mie opt sute cincizeci și doi. Ziua douăzeci și două a lunii Noiembrie, 3 „ceasurile... Noi, Duchino Pietratagliata, senator și ofițer al Stărilor Civile a comunei Palermo, asigurându-ne legal de moartea domnului Nicolo Bălcescu, născut în Valahia, de ani 31, de profesie moșier, domiciliat trecător la Hanul (Indescifrabil) după ce am înscris actul în registrul certificatelor de moarte, autorizăm pe Rev. Gardian al Conventului Cappuccinilor să înmormânteze pe sus amintitul după termenul de 24 ceasuri stabilit de lege, se înțelege însă că se socotește acordată prezența acelor Biserici care sunt autorizate prin ordin superior să înmormânteze cadavre. Senatorul Pietratagliata. Die vicesima nona novembris 1852. Benedixit funus Sae. do Joseph Collida Ecclesie. D. Nicolai Griecum pascovini”.

N'a fost cu putință să se poată găsi osemintele marelui Bălcescu, din această pricină nu ne rămâne decât să trimitem un salut întregii zone hărăzită morților și încredințată pietății Cappuccinilor. Este mângăietor să ști că livezile și grădinile sunt verzi și bine îngrijite, că florile cresc printre marmore că liniștea domnește. Sub acest pământ, înflorit și fericit de soarele Siciliei, a trecut la cele veșnice inima lui Bălcescu și osemintele sale s'au contopit

SERVIZIO SEGNALAZIONI STAMPA

Titolo del quotidiano (o periodico) BASARABIA

23 VIII 1942 - Pag. 2

Titolo dell'articolo _____

A FOST DESCOPERITĂ AUTORIZAȚIA *Basarabia 23-8 P2* DE INMORMÂNTARE A LUI NICOLAE BĂLCESCU

Bine cunoscutul cercetător italian în domeniul culturii române Gaetano Falzone publică în „Europa fascista” dela Roma un senzațional articol cu privire la Nicolae Bălcescu, în cuprinsul căruia citează autorizația de înmormântare a marelui nostru scriitor și patriot. Reproducem din acest însemnat articol:

„Că Niculae Bălcescu a murit la Palermo nu mai încăpea nici o îndoielă. Acum se poate afirma cu precizie și că el a fost înhumat la Convento dei Cappuccini în groapa comună. Cercetările noastre în arhiva acestui așezământ au fost rodnice, astfel putem prezenta aci documentul care ne dă această certitudine. Numele lui Bălcescu nu este numai notat în registrul cadavrelor primite; astfel n-a fost cu putință să descoperim autorizația sa de înmormântare. Pentru că până acum acest document n'a mai fost publicat, îl reproducem aci, gândindu-ne la cât interes vom stârni în rândurile fraților noștri români:

„Orașul Palermo, Secția Sf. Agata, Autorizație de înmormântare. Anul o mie opt sute cincizeci și doi. Ziua douăzeci și două a lunii Noiembrie, ceasurile... Noi, Duchino Pietratagliata, senator și ofiter al Stării Civile a comunei Palermo, asigurându-ne legal de moartea domnului Nicolo Bălcescu, născut în Valahia, de ani 31, de profesie moșier, domiciliat trecător la Hațeg (Indeselfrabil), după ce am înscris actul în registrul certificatelor de moarte, autorizăm pe Rev. Gardian al Convictului Cappuccinilor să înmormânteze pe sus amintitul după termenul de 24 ceasuri stabilit de lege, se înțelege însă că se socotește acordată prezenta a celor Biserici care sunt autorizate prin ordin superior să înmormânteze

cadavrul. Senatorul Pietratagliata. Die vigesima nona novembris 1852. Benedixit funus Sac. do Joseph Col. lida Ecclesie. D. Nicolai Gricevum pascovini”.

N'a fost cu putință să se poată găsi osemintele marelui Bălcescu, din această pricină nu ne rămâne decât să trimitem un salut întregi zone hărăzită morților și incredințată pietății Cappucinilor. Este mângâitor să știți că livezile și grădinile sunt verzi și bine îngrijite, că florile cresc printre marmore, că liniștea domnește. Sub acest pământ, înflorit și fericit de soarele Siciliei, a trecut la cele vesnice inima lui Bălcescu, și osemintele sale s'au contropit cu acest binecuvântat humus al țării de obârșie a poporului său.

*non perfettamente
conforme*

12

Palermo 5 agosto 1942 XK°

comm.dott. AMOR BAVAI
addetto R.Legazione d'Italia

B U C A R E S T

Mi è stato segnalato da amici che hanno risieduto in Romania che un mio articolo su Nicola Balcescu deceduto a Palermo è stato riassunto e pubblicato dalla stampa romena.

L'articolo intitolato "Nicola Balcescu" apparve sul "Giornale di Sicilia" di Palermo il 19 agosto 1941 e pertanto la riproduzione avvenutane in Romania a quanto pare per disposizione ufficiale, dovrebbe essere di poco posteriore.

Mi viene detto della vostra cortesia e della vostra sensibilità e io mi permetto affidarmivi, fiducioso che vorrete venire incontro al mio desiderio di farmi tenere copia di tali giornali. Se ciò vi sarà possibile, vi prego con la valigia diplomatica far tenere tale materiale al Ministero della Cultura Popolare in Roma con l'avvertenza di consegnare al dott. Domenico De Gregorio, funzionario del predetto Ministero, che provvederà poi all'inoltro alla mia persona.

A parte, a mezzo della Legazione di Romania, provvedo a farvi tenere estratto di altro mio articolo sul Balcescu testé uscito e in cui si pubblica per la prima volta l'atto di inumazione, documentando così incontrovertibilmente che il patriotta romeno non è

1952

Celebrazione palermitana del centenario